



Il Profeta - che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute - venne da noi e chiedemmo: «O Messaggero di Allah, sappiamo come invocare per te la salute, ma come dobbiamo invocare in tuo favore la preghiera?»

Abd Ar-Rahman Ibn Abi Layla, disse: Incontrai Ka'b Ibn 'Ujrah, il quale disse: "Potrei offrirti un dono? Il Profeta - che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute - venne da noi e chiedemmo: «O Messaggero di Allah, sappiamo come invocare per te la salute, ma come dobbiamo invocare in tuo favore la preghiera?». Rispose: «Dite: Allāhumma ṣalli 'alā Muḥammad wa-'alā āli Muḥammad, kamā ṣallayta 'alā āli Ibrāhīm, innaka Ḥamīd Majīd. Allāhumma bārik 'alā Muḥammad wa-'alā āli Muḥammad, kamā bārakta 'alā āli Ibrāhīm, innaka Ḥamīd Majīd (O Allah, concedi la preghiera in favore di Muḥammad e i seguaci di Muḥammad come la concedesti in favore dei seguaci di Ibrāhīm, Tu sei il Degno di lode, il Glorioso. O Allah, elargisci grazia a Muḥammad e ai seguaci di Muḥammad come elargisti grazia ai seguaci di Ibrāhīm, Tu sei il Degno di lode, il Glorioso)»".

[Autentico (ṣaḥīḥ)] [Di comune accordo (Al-Buḫāry e Muslim)]

I Compagni chiesero al Profeta (che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute) sul modo di invocare in suo favore la preghiera, dopo che appresero come invocare per lui la salute nella fase conclusiva della preghiera (at-tashahhud): "La pace sia su di te, o Profeta, e la misericordia di Allah e le Sue benedizioni...?". Allora il Profeta (che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute) li informò sul modo di invocare in suo favore la preghiera e sul suo significato: "Allāhumma ṣalli 'alā Muḥammad wa-'alā āli Muḥammad (O Allah, concedi la preghiera in favore di Muhammad e dei seguaci di Muhammad)". Ossia: loda con menzione elogiativa nell'assemblea celeste il Profeta, i suoi seguaci nella sua religione e i credenti tra i suoi parenti. "kamā ṣallayta 'alā āli Ibrāhīm (come la concedesti in favore dei seguaci dei Ibrāhīm)". Così come hai concesso grazia ai seguaci di Abramo (su di lui la pace) - che sono Abramo, Ismaele, Isacco e la loro progenie, e i loro seguaci credenti - fa' che la Tua grazia raggiunga Muhammad, che Allah conceda in suo favore la preghiera e la salute. "Innaka Ḥamīdun Majīd (Tu sei il Degno di lode, il Glorioso)". Ossia: Tu sei il Degno di Lode nella Tua Essenza, nei Tuoi Attributi e nei Tuoi atti; l'Immenso nella Tua Grandezza, Sovranità e Generosità. "Allāhumma bārik 'alā Muḥammad wa-'alā āli Muḥammad, kamā bārakta 'alā āli Ibrāhīm (O Allah, benedici Muhammad e i seguaci di Muhammad, così come hai benedetto i seguaci di Abramo)". Ossia: concedi a lui il bene e l'onore più grandi, accrescilo e consolidalo.

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY

